



安全理事会

第六十七年

第**六八一**—**一**次会议

2012年7月19日星期四下午3时举行

纽约

临时逐字记录

- 主席： 奥索里奥先生.....（哥伦比亚）
- 成员： 阿塞拜疆..... 穆萨耶夫先生
 中国..... 王民先生
 法国..... 贝尔图先生
 德国..... 维蒂希先生
 危地马拉..... 布里斯·古铁雷斯先生
 印度..... 拉古塔哈里先生
 摩洛哥..... 埃罗加先生
 巴基斯坦..... 塔拉尔先生
 葡萄牙..... 莫赖斯·卡布拉尔先生
 俄罗斯联邦..... 茹科夫先生
 南非..... 拉海尔先生
 多哥..... 姆贝乌先生
 大不列颠及北爱尔兰联合王国..... 威尔逊先生
 美利坚合众国..... 迪卡洛夫人

议程项目

有关伊拉克的局势

秘书长根据第2001(2011)号决议提出的第三次报告(S/2012/535)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

有关伊拉克的局势

秘书长根据第2001(2011)号决议提出的第三次报告(S/2012/535)

主席（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请伊拉克代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国伊拉克援助团团长马丁·科布勒先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2012/535，其中载有秘书长根据第2001(2011)号决议提出的第三次报告。

我现在请科布勒先生发言。

科布勒先生（以英语发言）：我高兴地向安理会介绍秘书长根据第2001(2011)号决议提出的关于联合国伊拉克援助团（联伊援助团）活动的第三次报告(S/2012/535)。我还将向安理会成员通报伊拉克境内最近的事态发展。

一年前，我的前任曾告诉安理会成员，他对伊拉克的未来抱有谨慎的乐观。今天，在安理会考虑延长联伊援助团任务期限的时候，伊拉克对自己所取得的成就有许多可引以为豪之处。随着美国部队于去年年底最后撤离，伊拉克重新获得了对本国主权领土的全部控制权。

伊拉克一直致力于在全国各地执行法律和维持秩序。伊拉克重返外交舞台，成功主办了3月份阿拉伯国家联盟第二十三次首脑会议和5月份伊朗与安全理事会常任理事国加德国之间的会谈。然而，我的前任在表达谨慎乐观的时候告诫我们，只有伊拉

克国内有一个坚定的领导层，该国才会继续取得进展。

当我今天坐在安理会面前时，伊拉克正处于各政治集团之间长达七个月之久的僵局之中。这一局面继续阻碍在伊拉克的发展所不可或缺的方面取得进展。这些方面包括可持续地解决国内分界线争端问题、完成尚未完成的宪法议程、颁布尚待实施的必要立法以及筹备明年的省议会选举。

安理会当初通过第1770(2007)号决议时，赋予联伊援助团一项任务授权，即：为伊拉克政府和人民提供咨询、支持和援助。今天的问题是能否克服严重障碍，以便伊拉克国家和社会能够开始发挥自身的全部潜力。在我看来，联伊援助团在支持伊拉克朝着稳定和发展方向迈进方面的作用将比以往任何时候都更为重要。

自我上次向安理会通报情况（见S/PV.6747）以来，我加强了我与巴格达和库尔德斯坦地区各方政治领导人的接触，会晤了伊拉克许多社区的代表，并听取了包括伊拉克纳杰夫大阿亚图拉西斯塔尼在内的精神领袖的意见。我还征求了伊朗、科威特和土耳其三国政府对该区域局势的看法。

联伊援助团任务授权的核心是支持和援助伊拉克人民，因为是伊拉克人民希望结束政治僵局。是伊拉克人民希望过上安全和富足的生活，希望他们的孩子有一个更美好的未来，并盼望有朝一日国家自然财富的惠益将化为可靠地提供电力和其他公共服务，以及经济发展。

将近七年前，伊拉克人民通过了他们的《宪法》，从而为他们国家的民主奠定了基础。然而，今天，关键机构尚未建立，基本立法尚待订立，包括设立联邦议会，加强司法系统，制订关于税收分享和油气资源的立法，以及保护少数群体等。

我的各位同事和我一直把推动在这些方面取得进展作为一个优先事项。特别是，分享税收的法律和政策框架必须就绪。这将大大加强联邦制度，

改善投资环境，并且促成商定国家财富分配办法。分享税收对于帮助改善阿拉伯人与库尔德人共处状况，确保伊拉克仍然是一个单一联邦国家，尤其是推动解决国内分界线争端问题，都是至关重要的。

然而，为了排除障碍，在伊拉克未完成的立法议程方面取得进展，伊拉克政治领导人之间必须达成一项将结束政治僵局的协议。各方必须通过透明和包容性的对话，在遵守《宪法》的情况下本着互谅互让的精神达成这样一项协议。

没有选举，就没有民主。没有一个强有力和真正独立的选举委员会，就不会有可信的选举。此时此刻，我的政治副手捷尔吉·巴斯丁先生正在进行调解努力，以求成立一个新的、由代表伊拉克妇女和少数族裔等社会主要阶层的成员组成的独立高级选举委会。

紧急遴选该委员会的专员是确保定于2013年3月举行的省议会选举能够如期举行所不可或缺的。然而，我感到关切的是，目前仍在持续的政治僵局正在阻碍有关进程。近日，我与包括努里·马利基总理在内的政治领导人讨论了迅速完成该委员会专员遴选工作以及确保该委员会中有适当比例妇女和少数族裔代表的必要性问题。今天，我要再次呼吁伊拉克所有政治集团快速遴选具备专业技能的专员。在这方面，联伊援助团随时准备积极协助。

在伊拉克全国各地，恐怖袭击造成的平民伤亡人数正在增加。自今年初以来，平均每天发生12起暴力事件，共有13 00多人在这些事件中丧生，其中许多是无辜的儿童和妇女，他们只是碰巧在错误的时间身处错误的地点。他们每个人都不应当死。

伊拉克当局必须继续作出一切努力，以查明这种暴力行为的实施者并将他们绳之以法。此类袭击的用意在于挑起更多的暴力。尽管饱受痛苦，但有着各种不同生活和宗教背景的伊拉克人必须摒弃过去的分歧，团结一心，共建一个和平的未来。

人权是伊拉克民主未来的基石，也是联合国在伊拉克任务授权的核心。为此，联伊援助团继续支持伊拉克人权部开展活动，确保伊拉克履行其国际人权义务。

我曾于4月份告知安理会成员，伊拉克国民议会核可了对伊拉克第一个独立高级人权委员会专员的任命。我要高兴地进一步报告，这些专员现已举行会议，并已开始工作。联伊援助团和联合国开发计划署（开发署）正在为该委员会的工作提供支持。

5月份发表的2011年联合国伊拉克人权状况报告中得出的结论强调指出，伊拉克人权状况仍很脆弱。报告中的这些结论大体上与伊拉克人权部自己得出的结论相吻合。尽管我们确认伊拉克政府在采取措施保护和促进人权方面取得了某些进展，但这些进展对该国总体人权状况的影响仍然有限。联合国正在协助伊拉克当局加强法治和促进伊拉克国内保护人权工作，以便制止任意逮捕和关押等侵权行为。

伊拉克人民的经济、社会和文化权利也确实令人关切。贫困、失业率高、经济停滞、环境退化和缺乏基本服务等现象继续影响很大一部分人口。必须为伊拉克人特别是弱势群体提供更多的机会，使他们能够享受基本服务、社会福利和社区发展方案并享有受教育机会。只有这样，子孙后代才能取得成功。必须如《伊拉克宪法》所规定的那样，保护包括少数族裔在内的所有伊拉克人的权利。

伊拉克对许多犯罪行为保留死刑。因此，我重申秘书长和联合国人权事务高级专员发出的呼吁，要求伊拉克政府暂停所有处决，进而废除这些处决。我欢迎库尔德地区当局继续实施自2007年开始的暂停执行死刑的规定。

现在我来谈一谈与伊拉克有关的最近一些区域和国际事态发展。正如成员们所知，3月马利基总理访问科威特，随后科威特埃米尔对巴格达进行了历史性的访问，出席阿拉伯首脑会议。这两次访问明

显改善了科威特和伊拉克两国双边关系，促成了伊拉克-科威特部长级联合委员会复会。

伊拉克还采取了果断步骤，根据第833（1993）号决议敲定伊拉克-科威特边界维持项目。根据双方请求，联合国正在准备从10月31日开始维持工作，但首先需要满足重要的先决条件，如清除边境上存在的各种障碍物。以令人满意的方式了结对科威特承担的所有第七章义务，可增加双边贸易和投资的前景，促进区域合作，并导致恢复伊拉克在国际社会中应有的地位。

在这方面，我也要借此机会欢迎伊拉克国民议会6月28日通过一项法律，批准《国际原子能机构全面保障监督协定附加议定书》。我鼓励伊拉克政府采取其余步骤，确保议定书尽快生效。

近年来，沙尘暴的强度和频率增加。这些沙尘暴主要生成于伊拉克境内，对伊拉克及其邻近地区的公众健康，尤其是最脆弱群体有重要影响，而且影响到运输和贸易。我在6月访问科威特期间，根据科威特埃米尔提出的将尚未支付的伊拉克战争赔偿金的一部分回头投资于伊拉克境内的建议，提出了设立一个环境基金防治沙尘暴的建议。如果伊拉克和科威特两国同意，可用该基金开展活动，减少阻碍该地区日常生活的这种健康危害。此类活动可包括改善水资源管理、防治荒漠化、重新造林和执行农业项目。

不用说，目前在叙利亚境内发生的暴力令人严重关切，因为存在着不稳定和暴力扩散、带来人道主义后果和政治影响的可能性。在伊拉克境内的联合国系统正在拟定应急方案，准备应对可能发生的人道主义紧急情况。在这方面，我最近访问了库尔德地区的一个难民营，该难民营负责收容因叙利亚冲突而背井离乡的难民。到目前为止已收容7 000名难民，人数尚在可管理的范围内。7月10日，联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使科菲·安南先生访问了伊拉克，并会见了努里·马利基总理。伊拉克政府非常清楚实现一个由叙利亚人主导和叙

利亚人自主的政治过渡，充分实现叙利亚人民的正当民主愿望的重要性。

联合国方面也在伊拉克境内继续支持发展有效、负责任和透明的国家机构。新任伊拉克问题副特别代表兼伊拉克驻地和人道主义协调员杰奎琳·巴德科克女士于5月13日就职。她已经展示出协调联合国国家工作队一体行动的决心和领导能力。我已经请她确保国家工作队加强其在伊拉克全国各地的存在和活动。目前正在巴士拉这样做。在那里，联合国机构、基金和方案可协助将这一石油资源丰富省份的生活质量提高到与该地区其他石油资源丰富国家相同的水平。

让我简单介绍联合国系统目前正在伊拉克境内携手努力并对政治、安全和发展有重要影响的两个优先领域。

伊拉克是世界上最年轻的国家之一，全国人口50%在18岁以下。同时，青年失业率高于国内平均水平一倍多，为23%。联合国系统正在支持旨在提高青年参与社会、政治和经济领域活动的各种方案。联合国正在2011年国际青年年的基础上，支持民间社会团体加强其作用，确保民主空间和自由。第三份开发计划署国家人类发展报告侧重青年问题，并将于今年晚些时候公布。

和青年一样，妇女是伊拉克发展的重要角色，但伊拉克妇女的文盲率比伊拉克男子高一倍多。我在与伊拉克政府官员及妇女民间社会组织的交谈中，主张采用和实施国家提高妇女地位战略草案。联合国大家庭正在努力支持妇女在政治和经济生活中发挥作用。联合国也在继续努力执行第1325（2000）号决议，并鼓励政府履行其在这方面的承诺。

最后，我仍然十分关注解决阿什拉夫难民营问题的努力缺乏进展的情况。过去几个月里，2000名阿什拉夫难民营居民已经迁移到胡里亚难民营。阿什拉夫难民营中还有约1 200名居民。伊拉克政府已经多次延长最后期限。我感谢伊拉克政府在这方面

表现出灵活性，呼吁伊拉克当局继续这一进程，和平解决迁移问题。我们的承诺纯属人道主义性质，即协助居民自愿、临时迁移到胡里亚难民营，作为向伊拉克以外其他国家安置的第一步。然而，调解工作成功与否至少有赖于各方的诚意。没有建设性、务实的对话，就无法调解。

我们面对三大挑战。首先，最近几周在维持联伊援助团和居民们及居民们和伊拉克政府之间的对话方面出现困难，进一步加深一种印象，即居民们缺乏真正参加由联伊援助团协助促进的进程的意愿。其次，许多国际支持者也有责任。他们应当作出贡献，对居民的立场产生积极的影响，这非常重要。第三，到今天为止，几乎没有会员国站出来表示愿意接受安置符合条件的原阿什拉夫难民营的居民。

必须找到在可预见的将来离开胡里亚难民营的办法。如果没有重新安置的前景，目前进程面临崩溃的危险。临时过渡地点胡里亚难民营有能力容纳余下的1200名居民，而且符合可接受的人道主义标准。为解决该问题，联伊援助团和联合国难民事务高级专员办事处已经投入大量精力和资源。现在在100多名工作人员专门负责处理这个项目。

我呼吁伊拉克政府慷慨解囊，尤其是满足用水和电力等人道主义需要，避免在任何情况下发生暴力。我也呼吁难民营居民遵守伊拉克法律，避免挑衅和暴力。寻找可持续解决方案的时间已经不多了。政府正在失去耐心。因此，我附和秘书长的呼吁，敦促阿什拉夫难民营居民同伊拉克当局合作，从阿什拉夫难民营迁移到胡里亚难民营。还必须有第三国站出来，尽快接受符合条件的居民，否则问题无法得到持久解决。

我在发言开始时，提出伊拉克人民是否仍然需要联伊援助团的问题。我确信，现在比以往任何时候更需要联伊援助团帮助伊拉克完成向一个稳定和繁荣的民主国家的过渡。联伊援助团有在伊拉克境内代表国际社会的合法性和地位。伊拉克社会各界

期待联伊援助团保护他们的愿望，确保他们的需求得到满足。联伊援助团将在安全理事会的支持下继续努力，处理许多对确保伊拉克未来至关重要的未决问题。联伊援助团2013年预算大幅削减20%，这要求我们少花钱多办事。有鉴于此，特派团可能需要重新考虑某些方面的行动。

我要衷心感谢安理会成员的继续支持，感谢伊拉克政府和联合国广大会员国以及联伊援助团工作人员对履行我们授权所作的不懈承诺和奉献。

主席（以西班牙语发言）：我感谢科布勒先生的全面通报。

我现在请伊拉克常驻代表发言。

巴亚提先生（伊拉克）（以英语发言）：主席先生，请允许我首先祝贺贵国担任安全理事会本月主席，并向前任主席、中华人民共和国常驻代表表示感谢，感谢他在6月份所做的工作。

我还愿感谢秘书长伊拉克问题特别代表马丁·科布勒先生及其在巴格达和纽约的团队为援助伊拉克政府和人民不懈努力。

在认真阅读了秘书长关于联伊援助团在伊拉克的工作报告即文件S/2012/535之后，我愿发表以下看法。

关于政治和安全局势，伊拉克人民在萨达姆·侯赛因的残暴独裁政权下生活了几十年，该政权破坏了国家并对伊拉克人民的心理造成严重的负面影响。不过，在萨达姆政权2003年倒台后，伊拉克人民决定开展建设新伊拉克的工作，使之成为宪政、议会和联邦制民主国家。直至今日，我们在伊拉克仍面临各种困难、问题和挑战，其中有很多是萨达姆余毒的产物。尽管伊拉克各政治团体之间在很多重要的政治问题上存在问题，但值得指出的是，它们按照伊拉克人民投票通过的《伊拉克宪法》的规定，通过和平手段处理了彼此分歧。

这些政治分歧没有超越法律和宪政范围，没有政党威胁使用武力或暴力，来强加自己的意愿和政治议程。因此，我可以这样说，伊拉克人民已开始学会相互争论而不是相互开枪，学会使用选票而非枪弹来达到其政治目的和表明其看法。

伊拉克总统贾拉勒·塔拉巴尼先生作为《宪法》的监护人并在其解决当前政局——我的朋友科布勒先生形容当前政局是僵局——的任务范围内，作出了大量努力，并且与国家、议会党团和政党的高级领导人多次举行会晤。他在这些会晤中要求各政党将国家和公民利益置于一切其它利益或考量之上。

他在5月17日声明中呼吁所有政治对手停止在媒体上的相互攻击、反对导致局势动荡的言论、开展旨在达成和促进共识的建设性对话、不要加剧和扩大分歧。他还在声明中要求他们考虑将《宪法》作为参照点，承诺遵守政府所立足的基本原则，即在管理权力和承担责任方面开展真正的伙伴合作。

在这方面，总统6月12日在会见秘书长伊拉克问题特别代表马丁·科布勒先生时申明，他将继续努力拉近政治对手之间的看法和防止国家的分裂危险。他还提到，伊拉克亟须在各派政治对手之间实现政治和谐，亟须在管理国家方面开展真正的全国伙伴合作。

另一方面，总理努里·卡迈勒·马利基先生6月10日发表新闻谈话。他在其中呼吁所有政治伙伴本着全民有责的精神开展对话，以开放态度讨论在所有文件和倡议中阐明的一切分歧。他还呼吁它们努力寻找解决办法，推进建设和重建进程，包括在宪法基础上建设国家和国家机构，以及加快向公民提供服务。他在6月27日发表的另一次新闻谈话中申明，他致力于深化政治进程和推行民主。他还再次呼吁在宪法基础上开展对话，对所有国家机构进行改革。

在伊拉克政府大力授予省议会更多权力的框架内，总理6月12日在济加尔省主持了部长理事会例

会。在该次会议上，总理重申，在各省举行部长理事会会议——已在摩苏尔、基尔库克和巴士拉省这样做了——其目的在于近距离研究各省的问题和需要，支持和帮助地方政府改善各省情况，加快向公民提供各方面的服务。

伊拉克安全局势出现了巨大、显著好转。卫生部提供的统计数字表明，与2009年和2010年数字相比，2011年遭受恐怖主义之害的平民人数继续下降。恐怖主义受害者人数2010年较2009年减少20%，2011年则较2010年减少14%。今年，正如科布勒先生提到的那样，恐怖袭击增多，但我们希望今年其余时间安全状况能够有越来越多的改善，因为政府正在采取一切措施，努力阻止恐怖分子达到其险恶目的。

安全状况好转鼓励了很多伊拉克难民返回本国。联合国难民事务高级专员办事处的统计数字表明，比如在叙利亚的伊拉克难民人数就从去年的15万降至今年的8.7万。

关于社会和经济局势，伊拉克政府强调，所有政府部门的所有官员都有责任用其所掌握的资源来满足伊拉克公民的要求，改进向伊拉克人民提供的服务。政府呼吁所有人予以配合，以便减轻公民的苦难，向他们提供一切可能的服务。伊拉克政府还申明，它致力于对世界各国开放经济的计划。

在这方面，我愿指出，5月份原油出口增加并对伊拉克经济产生了积极影响。5月份出口总量达到7600万桶，价值为7 831 000 000美元，每桶均价约为103美元。

我还愿谈谈石油部进行的第四轮许可证招标工作。该部授予由科威特能源公司、土耳其石油公司和阿拉伯联合酋长国Dragon Oil公司组成的财团一项服务和投资合约，在具有石油潜力的900平方公里地区，对巴士拉省9号区块进行勘探。此轮许可证招标是对有资格参与第四轮许可证招标所列勘探区服务合约竞争的国际公司进行招标和开标的政策

的一部分，其过程非常透明。此轮招标涵盖12处地点，有6个勘探区横跨几个省份。

第四轮油气勘探许可证招标是在能源部副部长侯赛因·沙赫里斯塔尼、石油部部长阿卜杜拉·卡里姆·卢阿伊比、众多议员、省议会议长、大使以及国际石油公司代表在场的情况下开标的。来自埃及、科威特、阿拉伯联合酋长国、联合王国、俄罗斯、中国、法国、意大利、日本、荷兰、瑞士、挪威、罗马尼亚、克罗地亚、韩国、印度、巴基斯坦、印度尼西亚、越南、泰国、土耳其和安哥拉的47家公司参与了本轮招标。

石油部还宣布，伊拉克今后20年的石油产量将为600亿桶，以每桶估价85美元计算，估计总值为5万亿美元。目前，石油部正通过外国投资，在伊拉克各省份建设四家新的炼油厂。建设这些炼油厂将提高石油产品的产量，从而给伊拉克的经济带来积极影响，积极体现在伊拉克公民的燃油分配上。

伊拉克已开始位于伊拉克中部瓦西特省的新的Al-Ahdab油田产油，该油田由中国石油天然气集团公司管理，日产量为6万桶。该油田同时生产的天然气将用于为Misan省的Al-Kahlaa电厂提供燃料。经过多轮许可谈判，伊拉克正力求增加其石油产量以满足内需，并出口盈余，此外还通过在提供给国际公司开采的新地块上发现新油藏来提高其石油储量。这些步骤确认，在执行前一轮合同不到一年半后，伊拉克便得以将其石油日产量提高了50多万桶。

我还愿指出，外长霍希亚尔·扎巴里先生领导的一个伊拉克代表团5月11日在布鲁塞尔签署了《欧洲联盟 — 伊拉克伙伴关系与合作协议》。该《协议》是双方签署的一项全面的长期条约，双方均秉持联合国和《世界人权宣言》的各项目标与原则，并致力于民主原则。在访问中，双方讨论了有助于《协议》执行的工作程序，以促进在投资和能源问题上的携手合作。伊拉克和欧洲联盟还谈到落实《协议》涉及的政治对话等最重要问题的时间安排，并

触及关于实现阿拉伯地区稳定与和平的政治问题。我还愿指出，6月23日瑞典、保加利亚和波兰三国外长作为欧洲联盟的代表访问了巴格达，与伊拉克官员讨论了《协议》的执行机制。

在人权局势方面，伊拉克正进入一个新的纪元，伊拉克人正在建设民主和各种自由的基础，这些自由包括：新闻自由、成立政党的自由以及言论自由，还有多元化及权力的和平移交。伊拉克还继续努力加深与邻国的友谊与合作纽带，以恢复我国的积极作用，并与本国人民及邻国和平相处，以促进地区的稳定与和平。

伊拉克还致力于遵守人权理事会的各项决定。尽管面临各种挑战和困难，它仍在保护和尊重人权方面取得了显著进展和重要成果。这些成果是在专门主管该领域的机构的努力下取得的，这些机构首先是议会中的人权委员会、人权部及其遍布巴格达和各省份的办事处和省级议会中的人权委员会，最后还有成立了独立高级人权委员会。另外，还颁布了人权方面的许多重要规定，前政权的一些违背人权原则的法律和法令或被取缔或被修订。

伊拉克在日内瓦人权理事会普遍定期审议期间提出了报告，并赞同理事会提出的建议，这些建议是根据人权部在全国人权计划中提出的愿景和想法制定的，而该计划被认为是伊拉克国历史上第一项成为人权领域路线图的计划。伊拉克还提交了关于《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约关于儿童参与武装冲突问题的任择议定书》的报告，并且正准备迎接应伊拉克邀请而来访的酷刑问题特别报告员。

在这方面，我愿指出我们成立了独立高级人权委员会，这对伊拉克来说是一个具有历史意义的成就，表明了它尊重和促进我国人权的真实意图。成立该委员会的独特之处在于根据2009年委员会第54号法律所建立的机制，该项法律确保议会人权委员会、议会专家委员会和议会其他成员在成立独立委员会的过程中，遵守透明、专业和民主的原则以及

巴黎标准，最后由众议院核准专员理事会的成员。这为建设一个全面的促进人权体系的进程增加了一个得到联合国及其各机构支持和支助的重要机构。

新闻自由和言论自由是第四任当局有效监督伊拉克人权局势和法治的机制的两个重要保障。《宪法》尽一切办法确保言论和意见自由以及新闻、印刷、广告、媒体和出版自由。言论和意见自由是2003年以来不断发展的建设民主工作的核心支柱。

伊拉克通过了保护记者的第22号法律；通过该法的原因是为尊重新闻和意见自由，保障记者的权利和强调他们在新伊拉克建设民主方面发挥的作用。记者的重要作用在于补充人权观察员的作用。根据第2条，这部法律旨在促进记者的权利，在共和国境内为其提供保护。这部法律中有几项条款涉及为记者提供法律保障，使其自由、轻松地开展工作。

我愿申明，伊拉克对以前被称作阿什拉夫难民营的新伊拉克难民营的居民尽到了人道主义和国际义务。正如科布勒先生提到的那样，伊拉克政府在迁移难民营居民方面表现出了灵活度。伊拉克还与科布勒特别代表和联合国难民事务高级专员充分合作，以解决该难民营问题并把其居住者迁移至胡里亚难民营。伊拉克政府呼吁欧洲联盟各成员和其它国家协助该难民营居民迁移进程，这是该问题的最终解决办法。

在区域和国际形势方面，伊拉克政府本着我国对本区域和世界应尽的责任，作为一个旨在通过合作来建立国际和平与安全，以实现《联合国宪章》各项目标的热爱和平的国家，在主办了3月份的阿拉伯国家首脑会议之后，又为5月23日和24日召开“五加一”小组和欧洲联盟与伊朗伊斯兰共和国代表团关于伊朗核计划的会议而努力工作。召开该次会议是为了在一个阿拉伯国家的首都讨论这个重要而敏感的问题，这反映出阿拉伯国家及其人民注重通过和平手段处理这个问题，担负起保护本区域及其人民免于战争或冲突的责任。在5月24日的一次新闻发

布会上，欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女士以“五加一”小组名义发表声明，表示感谢伊拉克政府、特别是感谢外交部长霍希亚尔·扎巴里先生给予了热情接待和组织了这些会议。

伊拉克向世界各国敞开大门，在此背景下，6月14日，外长霍希亚尔·扎巴里先生应俄罗斯外长谢尔盖·拉夫罗夫先生的邀请，访问了莫斯科。访问中，两国外长讨论了六国和伊朗在巴格达进行的核会谈的结果以及伊拉克为协调这次会议发挥的作用，该次会议是随后在莫斯科召开的会议的前奏。伊拉克外交部与俄罗斯联邦就一项政治和外交合作议定书达成协议。此外，会议还讨论了俄罗斯公司在石油、天然气和电力等部门所做的工作，以及军事合作和开辟巴格达与莫斯科之间航空线路的设想。

我还愿指出外长霍希亚尔·扎巴里先生发挥积极作用，率领伊拉克代表团参加了6月30日在日内瓦召开的叙利亚问题国际工作组会议和为编写该小组会议产生的最后文件而召开的高级别部长级会议。伊拉克发表了重要的意见，反映了在成果文件中商定的其对处理叙利亚危机的立场。伊拉克外交部长也以阿拉伯国家联盟主席的身份参加了7月2日在开罗举行的叙利亚反对派会议。

由于伊拉克渴望加强同阿拉伯国家的联系，霍希亚尔·扎巴里先生会见了阿拉伯埃及共和国总统穆罕默德·穆尔西先生。扎巴里先生在会见时转达了伊拉克总统贾拉勒·塔拉巴尼、总理努里·马利基以及伊拉克人民对穆尔西先生当选为新总统的问候和祝贺。扎巴里先生强调了两国官方和人民之间的双边关系的重要性，以及伊拉克渴望改善两国关系，因为这种关系有利于两国利益。

为了履行第1957（2010）号决议——该决议取消了对伊拉克的制裁——于2010年12月对伊拉克规定的义务，并且在伊拉克自愿执行它同国际原子能机构的《全面保障监督协定》的《附加议定书》之后，伊拉克议会于6月28日批准了《附加议定书》。

关于伊拉克同科威特之间的局势，我谨申明，伊拉克致力于通过友好关系和谈判，解决同我们的邻国科威特之间的所有悬而未决的问题。我也向安理会保证，伊拉克和科威特两国政府之间正在进行积极合作与交流，以便解决由于1990年萨达姆入侵科威特所造成的两国之间所有悬而未决的问题。解决这些遗留问题是我们伊拉克人的一个最重要优先事项。我申明，我国致力于履行安全理事会就伊拉克和科威特之间局势所通过的相关决议中的剩余义务。

在这方面，伊拉克政府在同红十字国际委员会和友好国家的合作下，为了找到科威特失踪人士的遗骸作出了积极努力。为了找到科威特失踪人士的遗骸，伊拉克政府仔细查阅了官方记录并搜查了万人坑。我们在这方面取得了良好结果，并且正在为最终解决这一问题作出真诚努力。

在执行安全理事会相关决议，以及外交部努力了结前政权于1990年夺取科威特财产的案子方面，4月16日，在科威特中央银行总部，把属于科威特中央银行的纸币、硬币、文件及钥匙交给了科威特方面。4月17日，在外交部向科威特当局转交了含有科威特报纸《安巴尔报》的宗卷的15个缩微胶卷卡带。

我也要指出4月29日在巴格达举行的伊拉克-科威特联合部长级委员会会议。会上讨论了一些问题，其中最重要的是伊拉克对各项国际决议承担的义务、陆地边界、在阿卜杜拉湾的航行自由、伊拉克和科威特的失踪人士、科威特对伊拉克的贷款、赔偿问题、科威特新的穆巴拉克港、建立一个海湾狩猎区，以及在巴士拉和埃尔比勒开设科威特领事馆。

会议结束时签署了下列文件：两国外长签署的高级委员会第二届会议的会议纪要，其中罗列了查明的所有问题；两国外长签署的有关设立伊拉克同科威特之间联合合作委员会的协定；以及两国交通部长签署的有关设立一个联合管理委员会的协定，

以协助和组织阿卜杜拉湾的航行。还达成了一项协议，以便在每个国家完成法律手续之后，在年底前科威特首相访问巴格达期间，签署其他协议。

委员会和小组委员会的会议充满了积极的气氛，并且双方共同致力于明显改善伊拉克-科威特关系。所有这一切都是由于两国领导人的政治意愿才实现的。我们希望，4月29日会议的成就，将为伊拉克脱离《第七章》条款的适用范围铺平道路，尤其已就具体机制和对未来步骤的共同构想达成谅解。

最后，我谨指出2012年6月28日伊拉克外长霍希亚尔·扎巴里先生写给潘基文秘书长的一封信，信中指出，伊拉克希望把联合国伊拉克援助团的任期再延长12个月（S/2012/520，附件）。我也申明，我国政府赞赏联伊援助团在帮助伊拉克方面在伊拉克和纽约发挥的作用，以及特别代表马丁·克布勒按照双方商定的机制，应伊拉克政府的请求努力提供支持。我同意我的朋友马丁·克布勒所说的话，其大意是，伊拉克境内现在比以往任何时候更需要联伊援助团。

主席（以西班牙语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

我现在请成员们进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午3时55分散会。